

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property Organization  
International Bureau



(43) International publication date  
9 June 2005 (09.06.2005)

PCT

(10) International publication number  
WO 2005/051692 A1

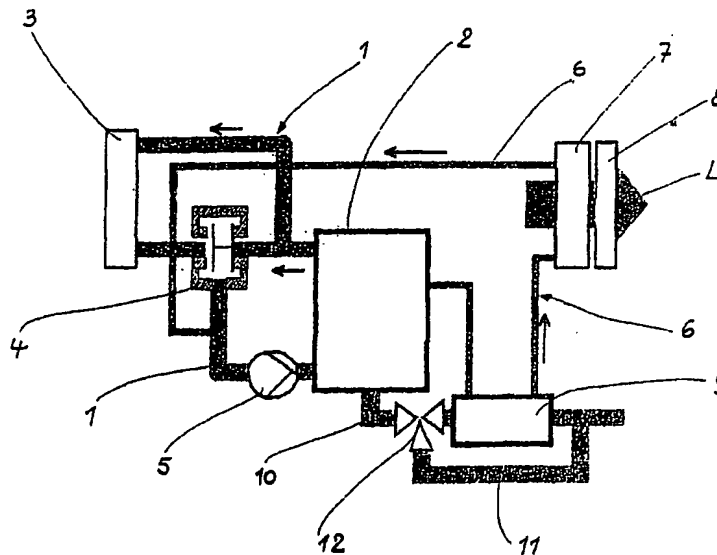
- (51) International patent classification<sup>7</sup>: B60H 1/02, 1/03  
(21) International application number: PCT/EP2004/010314  
(22) International filing date: 15 September 2004 (15.09.2004)  
(25) Language of filing: German  
(26) Language of publication: German  
(30) Data relating to the priority:  
03292678.4 27 October 2003 (27.10.2003) EP  
(71) Applicant (for all designated States except US): BEHR GMBH & CO. KG [DE/DE]; Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE). BEHR FRANCE S.A.R.L. [FR/FR]; 5, Avenue de la Gare, F-68250 Rouffach (FR).  
(72) Inventors; and  
(75) Inventors/Applicants (US only): BURK, Roland [DE/DE]; Bubenholdenstrasse 86, 70469 Stuttgart (DE). OTTO, Jürgen [DE/DE]; Elly-Heuss-Knapp-Weg 12, 75428 Illingen (DE). TRAUB, Matthias [DE/DE]; Friederica-Kocher-Strasse 32, 70825 Korntal-München (DE). MOUGEY, Mathieu [FR/FR]; 2, Rue du Ballon, F-68190 Ensisheim (FR).  
(74) Joint Representative: BEHR GMBH & CO. KG; Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).  
(81) Designated states (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV,

[continued on next page]

As printed

(54) Title: MOTOR VEHICLE HEATING DEVICE COMPRISING AN ADDITIONAL HEATER

(54) Bezeichnung: HEIZVORRICHTUNG EINES KRAFTFAHRZEUGES MIT ZUSATZHEIZUNG



(57) Abstract: The invention relates to a heating device of a motor vehicle comprising an internal combustion engine (2) and a vehicle interior. Said heating device encompasses a cooling circuit (1) for cooling the internal combustion engine (2), a heating circuit (6) that is provided with at least one heating element (7) and is used for heating the vehicle interior, and an additional electric heater, especially an auxiliary PTC heating unit (8). According to the invention, a heat source can be connected to the cooling circuit and/or the heating circuit (6) as a second supplementary heater (9).

WO 2005/051692 A1

[continued on next page]

MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Declaration under Rule 4.17**

- of inventorship (Rule 4.17(iv)) for the following designation  
US

**Published:**

- With International Search Report.

*For an explanation of the two-letter codes and the other abbreviations, reference is made to the explanations ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the beginning of each regular edition of the PCT Gazette.*

- (84) **Designated states** (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK,

---

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft eine Heizvorrichtung eines eine Brennkraftmaschine (2) und einen Fahrzeuginnenraum aufweisenden Kraftfahrzeuges mit einem Kühlkreislauf (1) zur Kühlung der Brennkraftmaschine (2) und einem mindestens einen Heizkörper (7) aufweisenden Heizkreislauf (6) für die Beheizung des Fahrzeuginnenraumes sowie mit einer elektrischen Zusatzheizung, insbesondere einer PTC-Zusatzheizung (8). Es wird vorgeschlagen, dass dem Kühl- und /oder Heizkreislauf (6) eine Wärmequelle als zweite Zusatzheizung (9) zuschaltbar ist.